

Tolerância Geral \pm 5%



65 m²



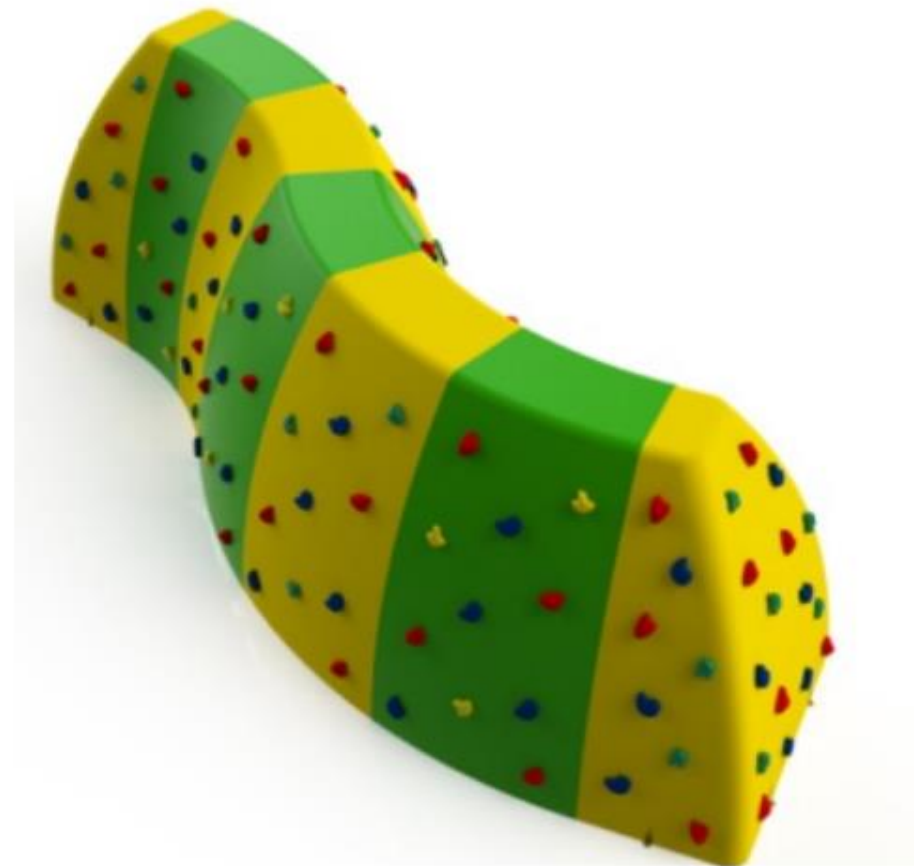
1,80 m



03-99

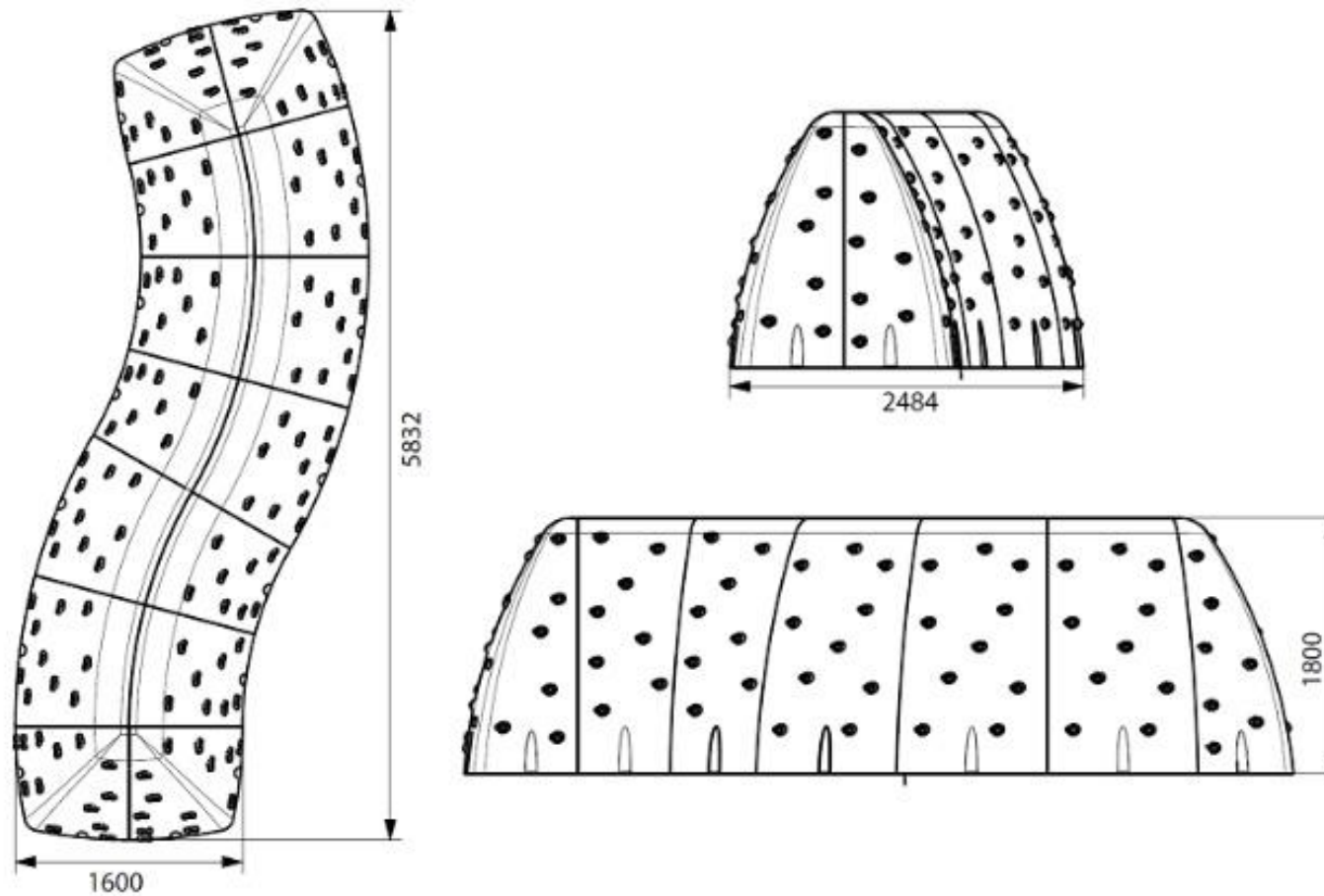


35

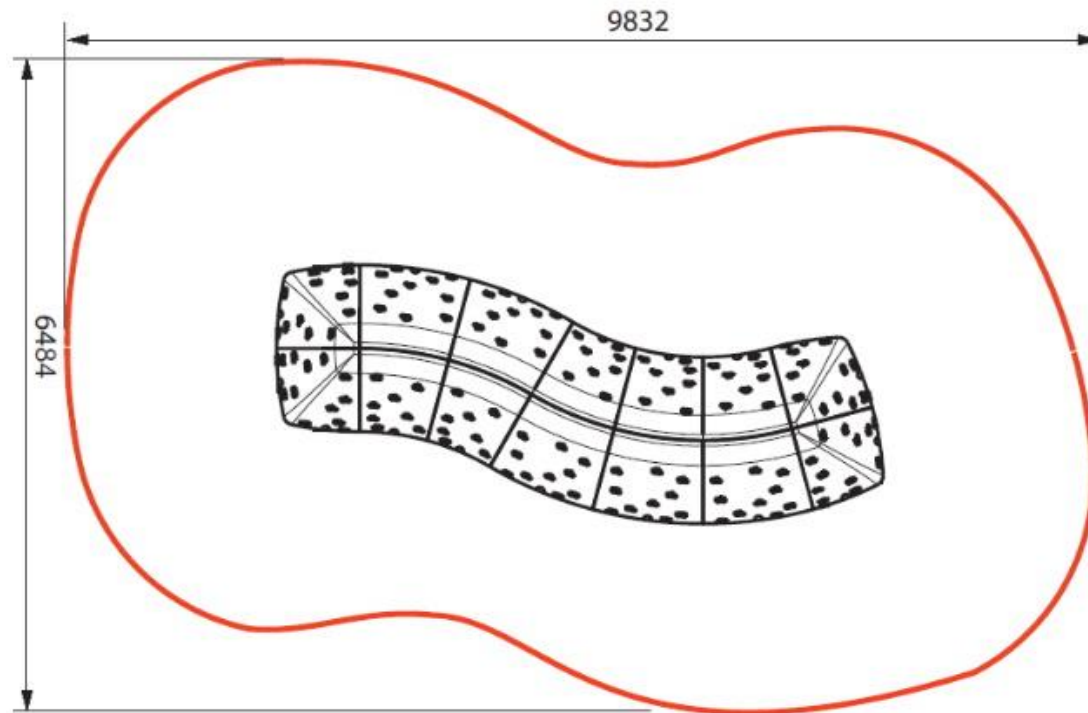
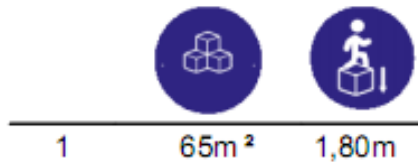


PORTUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com

MEDIDAS GERAIS / MEDIDAS GENERALES / GENERAL MEASURES / MESURES GÉNÉRALES



INSTALAÇÃO / INSTALACIÓN / INSTALLATION / INSTALLATION



DESCRIÇÃO



Escalada Modular com Apoio Y - consiste na união alternada de diferentes peças modulares que permitem a criação de múltiplas formas de jogo de escalada para parques infantis.

A parede de escalada modular é feita a partir de **poliéster reforçado com fibra de vidro** com revestimento externo de **Gel Coat**, o que lhe dá uma resistência ideal para um jogo de escalada e excelente resistência a intempéries com baixa manutenção.

A cor do **Gel Coat** é obtida através de formulação de aditivos para proteção contra os raios UV, garantindo a durabilidade do produto sem desbotar.

Os apoios de escalada são feitos de um material composto de **resina de poliéster e areia de sílica**.

Os diferentes módulos que compõem a parede de escalada são montados com parafusos de **aço inoxidável**, assim como as fixações dos suportes de escalada.

INSPEÇÃO E MANUTENÇÃO

Para realizar um correto procedimento de inspeção e manutenção, é essencial ter seguido corretamente as instruções de montagem fornecidas com o equipamento durante a instalação do produto.

Para evitar acidentes, o proprietário ou operador deve estabelecer um procedimento de inspeções adequado a cada área de lazer, levando em consideração as instruções do fabricante e as condições locais que possam influenciar a periodicidade das inspeções necessárias.

É conveniente que este procedimento inclua uma lista dos elementos a inspecionar durante as várias inspeções, bem como as formas de as efetuar.

Se durante a inspeção for detetada alguma deterioração significativa que ponha em perigo a segurança do equipamento ou do utilizador, recomenda-se a sua reparação ou substituição imediata, ou se tal não for possível, será conveniente impedir a utilização do equipamento (imobilizando-o ou removendo-o).



Se parte do equipamento tiver que ser deslocado para outro local, por exemplo para manutenção, é aconselhável desmontar as âncoras ou fundações que ficam no terreno ou protegê-las para restabelecer a segurança do local.

INSPEÇÃO OCULAR DE ROTINA

A inspeção visual de rotina permite identificar os riscos evidentes que podem advir de atos de vandalismo, uso ou condições meteorológicas, como por exemplo:

- Quebras na superfície do equipamento;
- Falta de apoios de escalada ou elementos externos ao equipamento a ele fixados e que possam representar um risco.

Uma inspeção visual de rotina deve ser realizada pelo menos uma vez por semana para uso normal, e em condições de áreas de lazer muito frequentadas ou afetadas por atos de vandalismo, será realizada uma inspeção diária, devendo ser feito um registro das referidas inspeções.

PROCEDIMENTO

- Verificação da limpeza e condição da superfície do equipamento

Deve-se verificar se a superfície do equipamento e módulos de escalada estão em bom estado de uso, bem como livres de resíduos ou outros elementos (elementos como lama, folhas, etc.).

-Verificação do espaço de queda e a área de impacto

A ausência de obstáculos deve ser verificada na área de queda e na área de impacto.

As zonas de segurança indicadas no gráfico fornecido devem permanecer livres e em boas condições de absorção de choque.



INSPEÇÃO FUNCIONAL

A inspeção funcional tem como objetivo a verificação do funcionamento e a estabilidade do equipamento e, principalmente, detetar possíveis amostras de desgaste. É conveniente realizar esta inspeção com uma frequência que pode variar entre 1 a 3 meses, dependendo do uso do equipamento.

Deve ser efetuada uma vistoria minuciosa ao estado das fundações, ou no caso de ancoragens ao pavimento (cimento), das ancoragens de dilatação, para as quais pode ser necessário a reparação do solo seguido (borracha) ou a escavação no solo solto.

Nas instalações submetidas a uso normal, uma inspeção funcional será realizada a cada dois meses. Para instalações muito frequentadas ou sujeitas a atos de vandalismo, uma vez por mês.

PROCESSO

Os aspetos mencionados na inspeção visual de rotina devem ser revistos detalhadamente e incluir também os seguintes procedimentos:

Verificação da integridade da superfície do equipamento

O responsável pela manutenção inspecionará a superfície do mesmo a fim de detetar qualquer coisa que possa constituir um risco para o utilizador. Será verificado se não há ruturas ou rachaduras nas mesmas.

Também será necessário verificar se o piso de amortecimento não sofreu desgaste excessivo que impossibilite sua função principal.

REVISÃO DE ANCORAGEM

Os parafusos, porcas e pernos utilizados para ancorar o equipamento entre os diferentes módulos, bem como as tampas de segurança, devem ser verificados para detetar qualquer anomalia.

Atenção especial deve ser dada às ancoragens da barragem, que devem ser fixadas corretamente e não permitir rotação ou movimento da barragem.



INSPEÇÃO PRINCIPAL ANUAL

A inspeção anual principal é realizada para verificar, pelo menos uma vez por ano, por um lado, o nível de segurança global do equipamento, das fundações e das superfícies (por exemplo, os efeitos das intempéries ou indícios de apodrecimento ou corrosão) e, por outro, eventuais variações do nível de segurança dos equipamentos que tenham sido sujeitos a reparos ou elementos que foram incorporados ou substituídos.

NORMAS



EN 1176-1:2017
Equipamentos e superfícies para espaços de jogo e recreio
Parte 1: Requisitos de segurança e métodos de ensaio gerais

CONFIDENCIALIDADE E PROPRIEDADE INTELECTUAL

A informação contida neste documento é confidencial, não podendo o destinatário do mesmo reproduzi-la ou permitir a terceiros que a obtenham, utilizem ou divulguem sem a prévia e expressa autorização da BRAGMAIA. Todos os direitos de propriedade intelectual sobre os desenhos e modelos apresentados são da titularidade exclusiva da BRAGMAIA, sendo expressamente proibida a prática de qualquer ato de exploração dos mesmos sem o consentimento desta, nos termos do código da propriedade industrial e do código do direito de autor e dos direitos conexos. A violação da obrigação de confidencialidade e/ou dos direitos de propriedade intelectual da BRAGMAIA, pode dar origem a responsabilidade civil e criminal.



PORTUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com

DESCRIPCIÓN



Escalada Modular con Apoyo Tipo Y - Consiste en la unión alterna de diferentes piezas modulares que permiten la creación de múltiples formas de juego de escalada para Parques Infantiles.

La pared de escalada modular se fabrica a partir de **poliéster reforzado de fibra de vidrio** con revestimiento externo de **Gel Coat**, lo que le ofrece una resistencia ideal para un juego de escalada y excelente resistencia a condiciones climáticas adversas, así como un bajo mantenimiento.

El color del **Gel Coat** se obtiene a través de una formulación de aditivos para una protección eficaz contra los rayos UV, garantizando la durabilidad del producto, evitando la decoloración.

Los apoyos de escalada están fabricados con un material compuesto de **resina de poliéster y arena de sílice**.

Los diferentes módulos que componen la pared de escalada se ensamblan con tornillería de **acero inoxidable**, así como las fijaciones de los soportes de escalada.

INSPECCIÓN Y MANTENIMIENTO

Para realizar un correcto procedimiento de inspección y mantenimiento, es esencial haber seguido correctamente las instrucciones de montaje del equipamiento.

Para evitar accidentes, el propietario o encargado debe establecer un plan de inspección adecuado a cada área de recreo, tomando en consideración las instrucciones del fabricante, así como las condiciones del espacio que puedan influir en la periodicidad de las inspecciones necesarias.

Conviene que este procedimiento incluya un listado de los elementos que se van a comprobar durante las diferentes inspecciones, así como la forma de efectuarlas.

Si durante la inspección se detecta algún deterioro significativo que ponga en peligro la seguridad del equipamiento o del usuario, se recomienda su reparación o sustitución inmediata; en caso de no ser posible, se debe impedir la utilización del equipamiento (inmovilizar o retirar).

Si parte del equipamiento tuviese que ser trasladado para otro lugar, por ejemplo para mantenimiento, se aconseja desmontar las cimentaciones que permanecen en el pavimento o resguardarlas para restablecer la seguridad del espacio.



INSPECCIÓN OCULAR DE RUTINA

La inspección visual de rutina permite identificar los riesgos evidentes que pueden derivar de actos de vandalismo, uso o condiciones meteorológicas adversas, como por ejemplo:

- Fisuras en la superficie del equipamiento;
- Falta de apoyos de escalada o elementos externos al equipamiento fijados al mismo que puedan representar un riesgo.

Una inspección visual de rutina se debe realizar, por lo menos, una vez por semana, y en áreas de recreo muy frecuentadas o afectadas por actos de vandalismo, se realizará una inspección diaria y se registrarán los daños causados.

PROCEDIMIENTO

- Verificación de la limpieza y condiciones de la superficie del equipamiento.

Se debe verificar si la superficie del equipamiento y módulos de escalada se encuentran en buen estado de uso, así como libres de residuos u otros elementos (barro, hojas, etc.).

-Verificación del espacio de caída y del área de impacto.

La ausencia de obstáculos debe ser verificada en el área de caída y en el área de impacto.

Las zonas de seguridad indicadas en el gráfico facultado deben permanecer libres y en buenas condiciones de absorción de choque.

INSPECCIÓN FUNCIONAL

La inspección funcional tiene como objetivo la verificación del funcionamiento y la estabilidad del equipamiento y, principalmente, detectar posibles zonas de desgaste. Es conveniente realizar esta inspección con una frecuencia que puede variar entre uno y tres meses, dependiendo del uso del equipamiento.



Se debe efectuar una revisión minuciosa del estado de las cimentaciones, como en el caso de anclajes al pavimento (cemento), de anclajes de dilatación, para los cuales puede ser necesaria una reparación del suelo continuo (pavimento de caucho) o excavación en suelo no pavimentado.

En instalaciones sometidas a un uso normal, se realizará una inspección funcional cada dos meses. En instalaciones muy frecuentadas o sujetas a actos de vandalismo, se realizará una vez al mes.

PROCESO

Los aspectos mencionados en la inspección visual de rutina, se deben revisar detalladamente e incluir también los siguientes procedimientos:

Verificación de la integridad de la superficie del equipamiento:

El responsable del mantenimiento inspeccionará la superficie del equipamiento para detectar cualquier problema que pueda constituir un riesgo para el usuario. Se verificará que no haya roturas o fisuras.

También será necesario verificar si el pavimento de amortiguación no ha sufrido un desgaste excesivo que imposibilite su funcionalidad.

REVISIÓN DE ANCLAJES

La tornillería utilizada para el anclaje del equipamiento entre los diferentes módulos, así como las tapas de seguridad, deben ser verificadas para detectar cualquier anomalía.

Se debe prestar especial atención a los anclajes de fijación al suelo, que deben ser instalados correctamente, no permitiendo movimiento alguno.

INSPECCIÓN PRINCIPAL ANUAL

La inspección anual principal se realiza para verificar, como mínimo una vez al año, por un lado, el nivel de seguridad global del equipamiento, las cimentaciones y las superficies (por ejemplo, los efectos de condiciones climáticas adversas o indicios de podrecimiento o corrosión) y, por otro lado, eventuales variaciones del nivel de seguridad de los equipamientos que hayan sido sujetos a reparaciones o elementos que se hayan incorporado o sustituido.



NORMAS



EN 1176-1; 2017
Equipamiento de las áreas de juego y superficies
Parte 1: Requisitos generales de seguridad y métodos de ensayo.

CONFIDENCIALIDAD Y PROPIEDAD INTELECTUAL

La información contenida en este documento es estrictamente confidencial, no pudiendo el destinatario reproducirla o permitir a terceros que la adquieran, utilicen o divulguen sin la previa y expresa autorización de BRAGMAIA.

Todos los derechos de propiedad intelectual sobre los diseños y modelos presentados son de titularidad exclusiva de BRAGMAIA, estando expresamente prohibida la práctica de cualquier acto de usurpación de los mismos sin el previo consentimiento de la empresa, dentro de los términos del código de propiedad industrial y del código de derechos de autor y derechos análogos. La violación de la obligación de confidencialidad y/o de los derechos de propiedad intelectual de BRAGMAIA, puede dar origen a responsabilidad civil y criminal.



PORTUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com

DESCRIPTION

Modular climbing with support Y – consists of the alternating union of different modular pieces that allow the creation of multiple forms of climbing games for playgrounds.

The modular climbing Wall is made **polyester of fiberglass** with a **Gel Coat** outer coating, which gives it ideal resistance for a climbing game and excellent weather resistance with low maintenance.

Gel Coat color is obtained through the formulation additives for protection against UV rays, ensuring the durability of the product without fading.

The climbing supports are made of a material composed of **polyester resin and silica sand**.

The different modules that compose the climbing Wall are assembled with stainless **steel screws**, as well as the fixing climbing supports.

INSPECTION AND MAINTENANCE

To make a correct inspection and maintenance procedure, it is essential to have correctly followed the assembly instructions provided with the equipment during the installation of the product.

To prevent accidents, the owner or co-worker must establish an inspection procedure appropriate to each recreation area, taking into consideration the suppliers instructions and the local conditions that might influence the frequency of necessary inspections.

This procedure should include a list of the elements to be inspected during the various inspections, as well as the ways of carrying them out.

If during the inspection some significant deterioration is detected that endangers the safety of the equipment or the users', it is recommended to repair or replace it immediately, or if this is not possible, the use of the equipment should be prevented (immobilizing or removing it).



If some part of the equipment should be removed to another place, it is advisable to dismantle the anchors or foundations that are on the ground or protect them to restore the safety of the site.

ROUTINE EYE INSPECTION

Routine visual inspection allows identifying the evident risks that can come from vandalism, use, or weather conditions, for example:

- Rupture in surface the surface of the equipment;
- Missing climbing supports or external elements linked to equipment and might represent a risk.

A routine visual inspection should be performed at least once a week for normal use, and in conditions of recreation areas that are very frequent or affected by acts of vandalism, a daily inspection will be carried out, and such inspections should be recorded.

PROCEDURE

-Verification of equipment surface cleanliness and condition

It should be checked whether the surface of the equipment and the climbing modules are in good condition of use, as well as free from waste or other elements (elements such as mud, leaves, etc.)

-Verifying the fall from height and the impact area

The absence of obstacles shall be checked in the area of the fall and in the area of impact.



The safety zones indicated in the graphic provided shall remain free and in good shock absorption condition.

FUNCTIONAL INSPECTION

Functional inspection has as its purpose the verification of function and stability of the equipment and, mostly, to detect possible wear samples. It is convenient to carry out this inspection with a frequency that can vary between 1 to 3 months, depending on the use of the equipment.

A thorough inspection of the condition of foundations or of anchorages to the pavement shall be executed (concrete), dilation anchorages, of which may be necessary the repair of the soil followed (rubber) or the excavation in the loose soil.

In installation undergoing normal use, a functional inspection will be carried out every two months. For facilities very frequented or subject to acts of vandalism, once a month.

PROCESS

The aspects mentioned in the routine visual inspection shall be reviewed in detail and also include the following procedures:

Verification of equipment surface integrity

The responsible for maintenance shall inspect the surface of the maintenance in order to detect anything that may pose a risk to the user. It will be checked if there are no ruptures or cracks in them.

It is also necessary to verify if the flooring hasn't suffered excessive wear which makes impossible the main function.



ANCHORING REVISION

The screws, plugs, and bolts used to anchor the equipment between the different modules as well as the safety covers shall be checked to detect any malfunction.

Special attention should be given to the anchorages of the climbing modules, which must be fixed correctly and not allow rotation or movement of the modules.

ANNUAL MAIN INSPECTION

The main annual inspection shall be carried out to verify, at least once a year, the overall level of safety of equipment, foundations, and surfaces (for example, weathering or evidence of rot or corrosion) and, on the other hand, any variations in the level of safety of equipment that has been subject to repairs or elements that have been incorporated or replaced.

STANDARTS



EN 1176-1; 2017
Playground equipment and surfacing
Part 1: General safety requirements and test methods

CONFIDENTIALITY AND INTELLECTUAL PROPERTY

The information contained in this document is confidential, and the recipient cannot reproduce it or allow third parties to obtain, use or disclose it without the prior and express authorization of BRAGMAIA. All intellectual property rights over the designs and models presented are the exclusive property of BRAGMAIA, and the practice of any act of exploitation thereof without the consent of the latter, under the terms of the industrial property code and the copyright code and related rights. Violation of BRAGMAIA's obligation of confidentiality and / or intellectual property rights may give rise to civil and criminal liability.



PORTUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com

DESCRIPTION



Escalade modulaire avec support en Y - consiste en l'union alternée de différentes pièces modulaires qui permettent la création de multiples formes de jeu d'escalade pour les aires de jeux.

Le mur d'escalade modulaire est fabriqué à partir de **polyester renforcé de fibre de verre** avec un revêtement extérieur **Gel Coat**, ce qui lui confère une résistance optimale pour un jeu d'escalade et une excellente résistance aux intempéries avec peu d'entretien.

La couleur du **Gel Coat** est obtenue grâce à la formulation d'additifs de protection contre les rayons UV, garantissant la durabilité du produit sans décoloration.

Les tapis d'escalade sont fabriqués dans un matériau composé de **résine de polyester et de sable de silice**.

Les différents modules qui composent le mur d'escalade sont assemblés avec des **vis en inox**, tout comme les fixations des supports d'escalade.

CONTRÔLE ET ENTRETIEN

Afin d'effectuer une procédure d'inspection et d'entretien correcte, il est essentiel d'avoir correctement suivi les instructions de montage fournies avec l'équipement lors de l'installation du produit.

Pour éviter les accidents, le propriétaire ou l'exploitant doit établir une procédure d'inspection adaptée à chaque zone de loisirs, en tenant compte des instructions du fabricant et des conditions locales qui peuvent influencer la fréquence des inspections nécessaires.

Il convient que cette procédure comporte une liste des éléments à inspecter lors des différentes inspections, ainsi que les modalités de réalisation de celles-ci.

Si, au cours de l'inspection, une détérioration importante est détectée qui met en danger la sécurité de l'équipement ou de l'utilisateur, il est recommandé de le réparer ou de le remplacer immédiatement, ou si cela n'est pas possible, il convient d'empêcher l'utilisation de l'équipement (en l'immobiliser ou l'enlever).

Si une partie de l'équipement doit être déplacée à un autre endroit, par exemple pour de la maintenance, il est conseillé de démonter les ancrages ou les fondations qui restent dans le sol ou de les protéger pour rétablir la sécurité du site.



INSPECTION OCULAIRE DE ROUTINE

Une inspection visuelle de routine permet d'identifier les risques évidents pouvant résulter d'actes de vandalisme, de l'utilisation ou des conditions météorologiques, tels que:

- Fissures à la surface de l'équipement;
- Absence d'aides à la montée ou d'éléments extérieurs fixés à l'équipement pouvant représenter un risque.

Une inspection visuelle de routine doit être effectuée au moins une fois par semaine pour une utilisation normale, et dans des conditions de zones de loisirs très fréquentées ou affectées par des actes de vandalisme, une inspection quotidienne sera effectuée et un registre de ces inspections doit être conservé.

PROCÉDURE

- Vérification de la propreté et de l'état de la surface du matériel

Vérifiez si la surface des équipements et des barrages est en bon état de fonctionnement, ainsi qu'exempte de résidus ou d'autres éléments (éléments tels que boue, feuilles, etc.).

-Vérification de l'espace de chute et de la zone d'impact

L'absence d'obstacles doit être vérifiée dans la zone d'atterrissage et dans la zone d'impact.

Les zones de sécurité indiquées dans le graphique fourni doivent rester dégagées et en bon état d'absorption des chocs.

CONTRÔLE FONCTIONNEL

L'inspection fonctionnelle vise à vérifier le fonctionnement et la stabilité de l'équipement et, principalement, à détecter d'éventuelles traces d'usure. Il convient d'effectuer cette inspection avec une fréquence pouvant varier entre 1 et 3 mois, selon l'utilisation de l'équipement.



Il convient de procéder à une inspection approfondie de l'état des fondations, ou dans le cas d'ancrages au sol (ciment), des ancrages à expansion, pour lesquels il peut être nécessaire de réparer le sol suivi de (caoutchouc) ou d'excavation en sol meuble.

Dans les installations soumises à une utilisation normale, une inspection fonctionnelle sera effectuée tous les deux mois. Pour les installations très fréquentées ou sujettes à des actes de vandalisme, une fois par mois.

PROCESSUS

Les aspects mentionnés dans l'inspection visuelle de routine doivent être revus en détail et inclure également les procédures suivantes:

Vérification de l'intégrité de la surface de l'équipement

Le responsable de l'entretien inspectera sa surface afin de détecter tout ce qui pourrait présenter un risque pour l'utilisateur. Il sera vérifié qu'il n'y a pas de cassures ou de fissures.

Il faudra également vérifier que le plancher amortisseur n'a pas subi une usure excessive rendant impossible sa fonction principale.

REVUE D'ANCRAGE

Les vis, écrous et boulons servant à ancrer les équipements entre les différents modules, ainsi que les capots de sécurité, doivent être vérifiés pour détecter toute anomalie.

Une attention particulière doit être accordée aux ancrages du barrage, qui doivent être fixés correctement et ne pas permettre la rotation ou le mouvement du barrage.



INSPECTION PRINCIPALE ANNUELLE

L'inspection principale annuelle est réalisée pour vérifier, au moins une fois par an, d'une part, le niveau de sécurité global des équipements, des fondations et des surfaces (par exemple, effets des intempéries ou signes de pourriture ou de corrosion) et, d'autre part, les éventuelles variations du niveau de sécurité des matériels ayant fait l'objet de réparations ou des éléments incorporés ou remplacés.

NORMES



EN 1176-1; 2017
Équipements et sols d'aires de jeux
Partie 1: Exigences de sécurité et méthodes d'essai générales

CONFIDENTIALITÉ ET PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE

Les informations contenues dans ce document sont confidentielles et le destinataire ne peut pas les reproduire ni permettre à des tiers de les obtenir, de les utiliser ou de les divulguer sans l'autorisation préalable et expresse de BRAGMAIA. Tous les droits de propriété intellectuelle sur les dessins et modèles présentés sont propriété exclusive de BRAGMAIA, et la pratique d'un acte d'exploitation de ceux-ci sans le consentement de cette dernière, selon les termes du code de la propriété industrielle et du code du droit d'auteur et des droits voisins. La violation de l'obligation de confidentialité et / ou des droits de propriété intellectuelle de BRAGMAIA peut engager à la responsabilité civile et pénale.



PORTUGAL
www.bragmaia.com
geral@bragmaia.com